



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	1372	03/04/2020

### OGGETTO/BETREFF:

CONCLUSIONE DI UN ACCORDO QUADRO - INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI 2020-2021 (LOTTI N. 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9). AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA E AGGIUDICAZIONE DEI LAVORI LOTTO N. 4 "PICCOLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLE ZONE CENTRO - PIANI - RENCIO" ALL'IMPRESA PORFIDI ALTO ADIGE S.R.L. DI BRONZOLO - EURO 100.000,00 (IVA ESCLUSA) - CUP I57H19000390004 - CIG 8064320762

ABSCHLUSS EINER RAHMENVEREINBARUNG - INSTANDHALTUNGSEINGRIFFE AUF STRASSEN UND AUF GEHSTEIGEN DER STADT 2020-2021 (LOSE NR. 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9). ZULASSUNG VON BIETERN AM VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAG DER ARBEITEN LOS NR. 4 „KLEINE INSTANDHALTUNGSEINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN CENTRO - PIANI - RENCIO" AN DAS UNTERNEHMEN PORFIDI ALTO ADIGE AUS BRANZOLL - EURO 100.000,00 (OHNE MWST.) - CUP I57H19000390004 - CIG 8064320762



Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020 - 2022;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020 - 2022;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020 - 2022

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 57 del 18.02.2019 con la quale è stato approvato il Piano dettagliato degli obiettivi gestionali, parte integrante del P.E.G. per il periodo 2019 -2021;

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e le successive modifiche ed integrazioni;

visto il vigente Regolamento di Contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e le successive modifiche ed integrazioni.

visto l'art. 126 del Codice degli Enti Locali della Regione Trentino Alto Adige approvato con Legge Regionale di data 03.05.2018 n. 2 che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti  
Determina n./Verfügung Nr.1372/2020

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020 - 2022 aktualisiert worden ist..

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020 - 2022 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 57 vom 18.02.2019, mit welchem den detaillierten Plan der Zielvorgaben, der wesentlicher Teil des (HVP) für den Zeitraum 2019-2021 ist, genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde und in die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende Buchhaltungsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde, und in die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, der die Aufgaben von Führungskräften benennt und beschreibt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen,  
in welchem mit Bezug auf den obgenannten

delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3768 del 12.04.2017 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Premesso, che :

in esecuzione del punto 3) della delibera sottoidicata è possibile aggiudicare la prestazione mediante determinazione dirigenziale;

con delibera di G.M. n. 391 del 24.06.2019 è stato approvato il progetto esecutivo relativo all'accordo quadro per l'esecuzione interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini 2020-2021;

con medesimo atto è stata approvata la relativa spesa;

con determinazione dirigenziale nr. 6533 del 03.10.2019 sono state approvate le modalità di gara;

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura aperta sotto soglia europea ai sensi dell'art. 60 del D.Lgs n. 50/2016 - appalto con corrispettivo da stipulare a misura con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 54, comma 3 del D.Lgs. n. 50/2016, dell'art.33 della L.P. 16/2015 s.m.i e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 s.m.i in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara;

importo complessivo della gara Euro 3.250.000,00 (IVA esclusa), suddiviso nei seguenti lotti:

Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3768 vom 12.04.2017, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Prämisse:

In Ausführung des Punktes 3) des unten angeführten Stadtratsbeschlusses ist es möglich, die Leistung mit einer Verfügung des leitenden Beamten zuzuweisen.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 24.06.2019 wurde das Ausführungsprojekt zur Instandhaltungseingriffe auf Straßen und auf Gehsteigen der Stadt 2020-2021 genehmigt.

Mit selbem Akt wurde die Ausgabe genehmigt;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 6533 vom 03.10.2019 wurden die Ausgabe und die Art der Vergabe genehmigt.

Die Vergabe der Arbeiten erfolgt mittels offenes Verfahren unter UE Schwelle, gemäß Art. 60 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F. Ausschreibung mit Vergütung der Leistungen auf Maß aufgrund des Kriteriums des günstigsten Preises nach Artikel 54, Absatz 3 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 und soweit mit diesem vereinbar Art. 95 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf die Positionen des Preisverzeichnisses.

Gesamtbetrag der Arbeiten 3.250.000,00 Euro (ohne MwSt.), der in folgende Lose unterteilt ist:

**LOTTO – LOS N. 1**  
**CIG 8064183654**

<b>PICCOLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLA ZONA DON BOSCO, EUROPA-NOVACELLA</b>	<b>KLEINE INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN EUROPA-NEUSTIFT UND DON BOSCO.</b>
<b>Importo dell'accordo quadro € 100.000,00 (IVA escl.),</b> di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 10.000,00.	<b>Betrag der Rahmenvereinbarung : 100.000,00 € (ohne MwSt.),</b> davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 10.000,00 €.

<b>LOTTO – LOS N. 2</b> <b>CIG 806420045C</b>	
<b>PICCOLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLE ZONE GRIES - SAN QUIRINO</b>	<b>KLEINE INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN GRIES - QUIREIN</b>
<b>Importo dell'accordo quadro € 100.000,00 (IVA escl.)</b> di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 10.000,00.	<b>Betrag der Rahmenvereinbarung 100.000,00 € (ohne MwSt.),</b> davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 10.000,00 €.

<b>LOTTO – LOS N. 3</b> <b>CIG 80643017B4</b>	
--	--

<b>PICCOLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLE ZONE OLTRISARCO - ASLAGO - ZONA INDUSTRIALE</b>	<b>KLEINE INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN OBERAU - HASLACH UND IN DER INDUSTRIEZONE</b>
<b>Importo dell'accordo quadro € 100.000,00 (IVA escl.)</b> di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 10.000.	<b>Betrag der Rahmenvereinbarung 100.000,00 € (ohne MwSt.),</b> davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 10.000,00 €.

**LOTTO – LOS N. 4****CIG 8064320762****PICCOLI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLE ZONE CENTRO – PIANI - RENCIO****Importo dell'accordo quadro € 100.000,00 (IVA escl.)**

di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 10.000,00.

**KLEINE INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN CENTRO – PIANI - RENCIO****Betrag der Rahmenvereinbarung € 100.000,00 € (ohne MwSt.),**

davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 10.000,00 €.

**LOTTO – LOS N. 5****CIG 80643407E3****INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLA ZONA DON BOSCO, EUROPA-NOVACELLA****Importo dell'accordo quadro € 700.000,00 (IVA escl.)**

di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 50.000,00.

**INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN EUROPA-NEUSTIFT UND DON BOSCO.****Betrag der Rahmenvereinbarung 700.000,00 € (ohne MwSt.),**

davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 50.000,00 €.

**LOTTO – LOS N. 6****CIG 8064350026****INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLE ZONE GRIES - SAN QUIRINO****Importo dell'accordo quadro € 700.000,00 (IVA escl.)**

di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 50.000,00.

**INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN GRIES - QUIREIN****Betrag der Rahmenvereinbarung 700.000,00 € (ohne MwSt.),**

davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 50.000,00 €.

**LOTTO – LOS N. 7****CIG 8064365C83****INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLE ZONE OLTRISARCO – ASLAGO – ZONA INDUSTRIALE****Importo dell'accordo quadro € 700.000,00 (IVA escl.)**

di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 50.000,00.

**INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN OBERAU - HASLACH UND IN DER INDUSTRIEZONE****Betrag der Rahmenvereinbarung 700.000,00 € (ohne MwSt.),**

davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 50.000,00 €.

**LOTTO – LOS N. 8****CIG 806437766C****INTERVENTI DI MANUTENZIONE DELLE STRADE E DEI MARCIAPIEDI CITTADINI PREVALENTEMENTE NELLE ZONE CENTRO – PIANI - RENCIO****Importo dell'accordo quadro € 700.000,00 (IVA escl.)**

di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 50.000,00.

**INSTANDHALTUNGSINGRIFFE AUF DIE STRASSEN UND AUF DIE GEHSTEIGE IN DER STADT VORWIEGEND IN DEN STADTVIERTELN ZENTRUM - BOZNER BODEN - RENTSCH****Betrag der Rahmenvereinbarung 700.000,00 € (ohne MwSt.),**

davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 50.000,00 €.

**LOTTO – LOS N. 9****CIG 8064389055****ESECUZIONE DI PICCOLI INTERVENTI (RAPPEZZI) DI PAVIMENTAZIONI IN ASFALTO****Importo dell'accordo quadro € 50.000,00 (IVA escl.)**

di cui oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta € 5.000,00.

**DURCHFÜHRUNG KLEINER WIEDERINSTANDSETZUNG VON ASPHALTBELÄGE****Betrag der Rahmenvereinbarung 50.000,00 € (ohne MwSt.),**

davon Kosten für die Umsetzung der Sicherheitspläne, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind, 5.000,00 €.

il bando di gara è stato pubblicato sul sito Internet

Die Ausschreibung wurde auf der Internetseite

www.bandi-altoadige.it della Provincia Autonoma di Bolzano nonché all'Albo pretorio digitale del Comune di Bolzano dal 11.12.2019 al 14.02.2020;

in data 14.02.2020 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

gli offerenti sono i seguenti:

- 1) Misconel S.r.l. – 38033 Cavalese (TN), via Pizzegoda, 3
- 2) Adarte S.r.l. – 38040 Fornace (TN), via dell'Industria, 1, frazione Valle
- 3) Ciaghi S.r.l. socio unico – 39040 Ora (BZ), via Nazionale, 72
- 4) S.A.P. S.a.s. di Maier Karl & C. – 39055 Laives (BZ), via Luigi Negrelli,43
- 5) Bitumisarco S.r.l. – 39100 Bolzano, via Albrecht Dürer, 14
- 6) Oberosler S. F. S.r.l. – 39100 Bolzano, via della Zecca 9/C
- 7) Beton Asfalti S.r.l. – 38020 Cis (TN), zona industriale, 1
- 8) Soluzioni Impianti S.r.l. consorzio stabile – 38012 Predaia (TN), via Roma, 60, frazione Taio
- 9) Piccoli & C. S.r.l. – 39018 Terlano (BZ), Novale di Sotto, 7
- 10) MEBO Asfalti S.r.l. – 39012 Merano (BZ), via Nazionale 73/G
- 11) Edilpavimentazioni S.r.l. – 38015 Lavis (TN), via Bolzano, 2-4, frazione Sorni
- 12) Arredo Urbano S.r.l. unipersonale – 39100 Bolzano, via della Rena 26
- 13) R.T.I.: C 9 costruzioni S.r.l. – 39100 Bolzano, via Giuseppe di Vittorio, 1/B/Gruppo Adige Bitumi S.p.A. – 38016 Mezzocorona (TN), Corso IV, Novembre, 13/I
- 14) South Tyrol Sinergy S.r.l. – 39100 Bolzano, via Cesare Battisti, 12
- 15) Stradasfalti S.r.l. – 38016 Mezzocorona (TN), località Maso Nuovo
- 16) Porfidi Alto Adige S.r.l. – 39051 Bronzolo (BZ), via Nazionale snc

le imprese potevano presentare offerta per un massimo di due lotti;

in data 19.02.2020 alle ore 9.01 in seduta pubblica l'Autorità di Gara ha proceduto al sorteggio di uno dei due metodi di determinazione della soglia di anomalia previsti nella *"Linea guida riguardante il calcolo dell'anomalia delle offerte ed esclusione automatica (delibera 30.10.2018 n. 1099) - conferma della validità"* adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 898 del 5.11.2019, al fine di individuare le offerte da sottoporre a giudizio di congruità;

è stato estratto il metodo 2 "Media aritmetica dei ribassi percentuali di tutte le offerte ammesse, incrementata del 15 per cento";

in data 19.02.2020 alle ore 9.01 in seduta pubblica è stata aperta la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta per il **lotto n. 4** "Piccoli interventi di manutenzione

Determina n./Verfügung Nr.1372/2020

www.ausschreibungen-suedtirol.it der Autonomen Provinz Bozen sowie auf der Amtstafel der Gemeinde Bozen vom 11.12.2019 bis 14.02.2020 veröffentlicht.

Am 14.02.2020 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Die Bieter sind folgende:

Die Firmen konnten nur für maximal zwei Bau Lose ein Angebot abgeben.

Am 19.02.2020 um 9.01 hat die Wettbewerbsbehörde in öffentlicher Sitzung die Auslosung einer der im Beschluss der Landesregierung Nr. 898 vom 05.11.2019 „Anwendungsrichtlinie betreffend die Formeln zur Berechnung ungewöhnlich niedriger Angebote und den automatischen Ausschluss (Beschluss vom 30.10.2018 Nr. 1099) – Bestätigung der Gültigkeit“ angeführten Methoden vorgenommen, um die Angebote auszuweisen, die auf ihre Angemessenheit überprüft werden müssen.

Es wurde die Methode Nr. 2 ausgelost dh. "Arithmetisches Mittel der prozentuellen Preisabschläge aller zugelassenen Angebote mit 15%iger Erhöhung".

Am 19.02.2020 um 9.01 hat die Wettbewerbsbehörde in öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it für

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten



delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nelle Zone Centro, Piani e Rencio" in via telematica tramite il portale [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it). dai concorrenti S.A.P. s.a.s. di Maier Karl & C. di Laives (BZ) e Porfidi Alto Adige S.r.l. di Bronzolo (BZ);

dall'esame della documentazione amministrativa si è reso noto il seguente risultato:

- 1) S.A.P. s.a.s./KG di/des Maier Karl & C. - AMMESSA/ZUGELASSEN
- 2) Porfidi Alto Adige S.r.l./GmbH - AMMESSA/ZUGELASSEN

Ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici.

Successivamente è stata aperta la busta B contenente l'offerta economica (virtuale) degli offerenti ammessi.

La migliore offerta è risultata quella dell'impresa Porfidi Alto Adige S.r.l. di Bronzolo (BZ) che ha offerto un ribasso del 9,17% sull'elenco prezzi posto a base di gara;

L'Autorità di Gara ha ritenuto nella predetta sede l'offerta dell'impresa Porfidi Alto Adige S.r.l. non anomala;

Non essendo stato attivato il subprocedimento di anomalia, ai sensi dell'art. 1 - parte VI del disciplinare di gara, l'aggiudicatario verrà sottoposto alla verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del d.lgs. 50/2016 ed alla verifica della congruità degli oneri aziendali concernenti l'adempimento delle disposizioni in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro.

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura aperta svolta con modalità telematica nr. 1 dd. 19.02.2020 (CUP I57H19000390004 - CIG 8064320762), relativo alla conclusione di un accordo quadro inerente gli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini 2020-2021 (Lotti n. 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9), al quali si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Appalti Determina n./Verfügung Nr.1372/2020

**Los Nr. 4** „Kleine Instandhaltungsingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Stadtvierteln Centro, Piani e Rencio" übermittelten VERWALTUNGS-UNTERLAGEN der Bieter S.A.P. KG des Maier Karl & C. aus Leifers (BZ) und Porfidi Alto Adige GmbH aus Branzoll (BZ) elektronisch enthält.

Aus der Überprüfung der Verwaltungsunterlagen ging Folgendes hervor:

Insbesondere, ist die Wettbewerbsbehörde, zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht zur Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen, dies in Anwendung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., vorangeschritten.

Danach wurde den virtuellen UMSCHLAG „B - Wirtschaftliches Angebot", der zugelassenen Bieter geöffnet.

Als bestes Angebot ist jenes des Unternehmens Porfidi Alto Adige GmbH aus Branzoll (BZ) mit einem prozentuellen Preisnachlass von 9,17% auf den Verzeichnis der Ausschreibungspreis hervorgegangen.

Die Wettbewerbsbehörde hat in genannter Sitzung das Angebot des Unternehmens Porfidi Alto Adige GmbH aus Branzoll (BZ) als nicht übertrieben niedrig angesehen.

Da kein Unterverfahren zur Überprüfung des ungewöhnlich niedrigen Angebotes eingeleitet wurde, im Sinne des Art. 1 - Teil VI - der Ausschreibungsbedingungen wird der Zuschlagsempfänger gemäß Art. 97 Abs. 5 Buchst. d) GvD Nr. 50/2016 der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte sowie der Überprüfung der Angemessenheit der betrieblichen Sicherheitskosten unterzogen.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll des offenen Verfahrens in elektronischer Form betreffend den Abschluss einer Rahmenvereinbarung betreffend die Instandhaltungseingriffe auf Straßen und auf Gehsteigen der Stadt 2020-2021 (Lose Nr. 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9) Nr. 1 vom 19.02.2020 (CUP I57H19000390004 - CIG 8064320762) festgehalten, auf welchem Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und 6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

e contratti del Comune di Bolzano;

Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

conseguentemente, si ritiene di aggiudicare i lavori relativi al **lotto n. 4** "Piccoli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nelle Centro, Piani e Rencio" all'impresa all'impresa **Porfidi Alto Adige S.r.l. di Bronzolo (BZ)** alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura aperta in quanto l'offerta appare congrua;

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen **Porfidi Alto Adige GmbH aus Branzoll (BZ)** mit der Arbeiten betreffend **Los Nr. 4** „Kleine Instandhaltungsingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Stadtvierteln Centro, Piani e Rencio“ zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten offenen Verfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist

LOTTO – LOS N. 4 CIG 8064320762			
ribasso/Abschlag <b>9,17%</b> sull'elenco prezzi posto a base di gara/auf den Verzeichnis der Ausschreibungspreise			
Importo dell'accordo quadro Gesamtbetrag der Rahmenvereinbarung	Euro	100.000,00	di cui oneri di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta  davon Sicherheitskosten, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind Euro 10.000,00
22% IVA	Euro	22.000,00	22% MwSt.
totale complessivo	Euro	122.000,00	Gesamtbetrag

il termine di validità contrattuale dell'accordo quadro sarà il seguente: 24 mesi decorrenti dalla data di consegna generale dei lavori, indipendentemente dal fatto che l'importo contrattuale non venga raggiunto in tale termine;

Die Rahmenvereinbarung wird folgendes: 24 Monate ab allgemeiner Liefertermin der Arbeiten, unabhängig davon, ob die Auftragssumme in dieser Zeit erreicht wird oder nicht.

il contratto cessa in ogni caso quando la spesa dei lavori eseguiti raggiunge l'importo contrattuale in un termine minore.

Der Vertrag endet vor dieser Frist, wenn die Kosten für die erbrachten Leistungen die Auftragssumme im Voraus erreichen.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit

D E T E R M I N A

V E R F Ü G T  
DIE AMTSDIREKTORIN

per i motivi espressi in premessa :

aus den eingangs erwähnten Gründen :

- 1) di approvare il verbale di procedura aperta svolta con modalità telematica nr. 1 dd. 19.02.2020 (CUP I57H19000390004 – CIG 8064320762), relativo alla conclusione di un accordo quadro inerente gli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini 2020-2021 (Lotti n. 1 – 2 – 3 – 4 – 5 –

- 1) das Protokoll des offenen Verfahrens in elektronischer Form betreffend den Abschluss einer Rahmenvereinbarung betreffend die Instandhaltungseingriffe auf Straßen und auf Gehsteigen der Stadt 2020-2021 (Lose Nr. 1 – 2 – 3 – 4 – 5– 6 - 7 – 8 - 9) Nr. 1 vom 19.02.2020 (CUP I57H19000390004 – CIG

6 - 7 - 8 - 9), al quali si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Appalti e contratti del Comune di Bolzano;

**2)** di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi

**2)** di aggiudicare in via definitiva i lavori relativi al **lotto n. 4** "Piccoli interventi di manutenzione delle strade e dei marciapiedi cittadini prevalentemente nelle Zone „Centro, Piani e Rencio " all'impresa Porfidi Alto Adige S.r.l. di Bronzolo (BZ), per un importo complessivo di Euro **122.000,00** (I.V.A. 22% compresa). L'importo dell'accordo quadro risulta così composto:

8064320762), auf welchem Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.

**2)** Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

**2)** Die obgenannten Arbeiten **Los Nr. 4** „Kleine Instandhaltungsingriffe auf die Strassen und auf die Gehsteige in der Stadt vorwiegend in den Stadtvierteln den Stadtvierteln Centro, Piani e Rencio" seitens der Firma Porfidi Alto Adige GmbH aus Branzoll (BZ) über einen Gesamtbetrag von **122.000,00** Euro (22% MwSt. inbegriffen), sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen, wird endgültig zugeschlagen. Der Gesamtbetrag der Rahmenvereinbarung setzt sich wie folgt zusammen:

LOTTO – LOS N. 4 CIG 8064320762 Porfidi Alto Adige S.r.l./GmbH di /aus Bronzolo (BZ)			
ribasso/Abschlag <b>9,17 %</b> sull'elenco prezzi posto a base di gara/auf den Verzeichnis der Ausschreibungspreise			
Importo dell'accordo quadro Gesamtbetrag der Rahmenvereinbarung	Euro	100.000,00	di cui oneri di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta davon Sicherheitskosten, welche nicht dem Preisabschlag unterworfen sind Euro 10.000,00
22% IVA	Euro	22.000,00	22% MwSt.
totale complessivo	Euro	122.000,00	Gesamtbetrag

**3)** di dare atto che le prestazioni oggetto di appalto saranno affidate senza avviare un nuovo confronto competitivo, ai prezzi unitari posti a base di gara depurati, in sede di contabilità, dal ribasso offerto

Determina n./Verfügung Nr.1372/2020

**3)** es wird festgestellt, dass der Auftrag für die gegenständlichen Leistungen entsprechend den Durchführungsmodalitäten des Rahmenvertrages, der besonderen Ausschreibungsbedingungen und der

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

dall'aggiudicatario (9,17%), secondo le modalità di esecuzione previste dal disciplinare di gara e dal capitolato speciale d'appalto;

- 4) di dare atto che il termine di validità contrattuale dell'accordo quadro sarà il seguente: 24 mesi decorrenti dalla data di consegna generale dei lavori, indipendentemente dal fatto che l'importo contrattuale non venga raggiunto in tale termine
- 5) di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del D.Lgs. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 6) di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la stazione appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario;
- 7) di prendere atto che l'impresa Porfidi Alto Adige S.r.l. di Branzoll (BZ) ha indicato le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 8) di approvare la spesa derivante di Euro **122.000,00** (I.V.A. 22% compresa);
- 9) di imputare la spesa complessiva di Euro **122.000,00** (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto **allegato**;
- 10) di dare incarico all'Ufficio Appalti e contratti di provvedere alla stipula del relativo contratto;
- 11) di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel Capitolato speciale

Determina n./Verfügung Nr.1372/2020

Besonderen Vergabebedingungen ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb aufgrund der dem Vergabeverfahren zugrunde liegenden Einheitspreise und unter Abzug bei der Abrechnung der Arbeiten die vom Zuschlagsempfänger angebotenen Abschlags (9,17%) erteilt wird.

- 4) Es wird festgestellt, dass die Rahmenvereinbarung folgendes wird: 24 Monate ab allgemeiner Übergabe der Arbeiten, unabhängig davon, ob die Auftragssumme in dieser Zeit erreicht wird oder nicht.
- 5) Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung *der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 97 Abs. 5 Buchst. d) GvD Nr. 50/2016 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten*, der vom Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.
- 6) Es wird festgestellt, dass laut Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen, nur auf den Zuschlagsempfänger beschränkt.
- 7) Es wird festgestellt, dass das Unternehmen Porfidi Alto Adige GmbH aus Branzoll (BZ) die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf dem Kontokorrent, sowie es die Nachvollziehbarkeit der Zahlungsflüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 i.g.F. vorsieht, angegeben hat.
- 8) Die daraus entstehende Ausgabe von **122.000,00** Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt.
- 9) Die Gesamtausgabe von **122.000,00** Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der **Anlage** angegeben verbucht.
- 10) Das Amt für öffentliche Aufträge und Verträge wird beauftragt, für den Abschluss des diesbezüglichen Vertrages zu sorgen.
- 11) Die Zahlung wird zu den in den Besonderen Vergabebedingungen festgelegten Modalitäten

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici  
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

d'appalto;

**12)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016

**13)** a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

vorgenommen.

**12)** Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist

**13)** Nach Erhalt der Mitteilung über die Genehmigung der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodem	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	1684	10052.02.010900031	Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari	61.000,00
2020	U	1684	10052.02.010900031	Rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari	61.000,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin  
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

f0a595eb240419d2c44f423b77878a28a17c99cd64280fc16c1ea90c363a36e - 4431114 - det\_testo\_proposta\_31-03-2020\_09-43-13.doc  
c4b3244b9fa06db15f8dd0c81a1cd94acfb95344ef63bec0161d1984de4488b - 4431120 - det\_Verbale\_31-03-2020\_09-46-54.doc  
3d04bc2e93b842d02db20b24b6d640dcd9add526230d8de70640f29a2f62f8be - 4431134 - modello\_Allegato Impegno.doc  
8bc75a08bd15de8fe02ebb21338a4961cedf9eb5867c935dc9d1b36206c5b798 - 4431335 - Allegato Impegno LOTTO 4.pdf